

Ассамблея государств-участников

Distr.: General
17 July 2007
RUSSIAN
Original: English

Шестая сессия

Нью-Йорк

30 ноября - 14 декабря 2007 года

Доклад Управления внутренней ревизии

Записка Секретариата

Секретариат Ассамблеи государств-участников получил от Управления внутренней ревизии нижеследующий доклад и просьбу представить его Ассамблее через Бюджетно-финансовый комитет.

Сопроводительное письмо

29 июня 2007 года

В соответствии с решением Ассамблеи, принятом на ее второй сессии в сентябре 2003 года, я с удовольствием представляю через Бюджетно-финансовый комитет мой третий и окончательный годовой доклад Ассамблее. Мне были предоставлены право и честь выполнить функции первого Внутреннего ревизора.

(подпись) Джо Мартир
Директор
Управление внутренней ревизии

Содержание

	<i>Стр.</i>	<i>Пункты</i>
Резюме	4	
I. Введение	5	1-6
II. Штатное расписание/бюджет Управления внутренней ревизии	7	7-8
III. Ревизии деятельности	7	9
A. Управление активами	7	10-18
B. Конфиденциальность данных, касающихся потерпевших, в рамках Отдела по делам потерпевших и адвокатов	9	19-31
C. Оформление поездок	11	32-33
IV. Специальная работа по просьбе руководства	12	
A. Совместная проверка ДБООН/МУС обеспечения безопасности персонала на местах	12	34-41
B. Обзор потенциальных рисков, связанных с мероприятиями по управлению пенсионным планом для судей	13	42-45
V. Контроль осуществления рекомендаций	14	46-47
VI. Прочие вопросы	14	
A. Координация работы с Внешним аудитором	14	48
B. Комитет по внутреннему надзору	14	49

Резюме

Управление внутренней ревизии имеет честь представить через Бюджетно-финансовый комитет свой третий годовой доклад Ассамблее. В нем изложена основная деятельность, осуществленная Управлением в прошлом году.

Управление действует в соответствии с положениями Римского статута, Финансовыми положениями и правилами Суда, а также соответствующими резолюциями Ассамблеи. Работа Управления проводится в соответствии с общепринятыми стандартами ревизии.

Управление отреагировало на замечания и рекомендации, сделанные Бюджетно-финансовым комитетом относительно роли внутреннего надзора и содержащиеся в пунктах 25-27 доклада Бюджетно-финансового комитета о работе его седьмой сессии (ICC-ASP/5/23). Оно информировало Председателя Комитета о том, что отсутствие ясного понимания правового обязательства Внешнего ревизора в отношении внешней отчетности в сочетании с озабоченностью руководства по поводу возможных рисков публичного сообщения основных результатов внутренней ревизии являются главными факторами, которые стали, по-видимому, причиной напряженных отношений между Управлением и руководством.

В прошлом году Управление по-прежнему использовало свои ограниченные ресурсы главным образом для осуществления своего основанного на рисках аудиторского плана и выполнения специальных просьб руководства об оказании помощи. Управление выпустило подробные доклады по итогам ревизий в таких областях, как управление активами и конфиденциальность данных, касающихся потерпевших, в рамках Отдела по делам потерпевших и адвокатов. К моменту представления отчета Управление завершало этап рассмотрения ревизионной деятельности в области оформления поездок и начало подготовку своего доклада.

В ответ на просьбу руководителей органов Суда Управление вместе со старшими представителями Департамента безопасности Организации Объединенных Наций (ДБООН) и Секции охраны и безопасности Суда провело совместную проверку ДБООН/МУС обеспечения безопасности сотрудников на местах. В феврале 2007 года трем руководителям органов Суда был представлен совместный доклад.

В ответ на просьбу Секретаря Управление изучило потенциальные риски, связанные с мерами, предпринимаемыми Судом для управления пенсионным планом для судей. Управление определило несколько рисков и предложило способы их уменьшения. Оно также информировало Секретаря о том, что включение приблизительно 1,05 млн. евро в счета 2005 года в качестве оценочной стоимости управления пенсионным планом в финансовые периоды с 2003 по 2006 годы является сомнительным и требует проверки.

В целом результаты ревизий, проведенных Управлением в прошлом году, показывают продолжающийся прогресс в деятельности Суда. В то же время по-прежнему необходимо выполнить работу по внедрению административных систем и практики в целях обеспечения разумной гарантии сохранения и контроля активов Суда, управления финансовыми, людскими и материальными ресурсами с соблюдением должной экономии и эффективности, а также осуществления операций в соответствии с требованиями управляющих органов. В части III настоящего доклада представлена краткая информация о целях, рамках и выводах ревизий деятельности и прочей существенной работе, выполненной Управлением в прошлом году, наряду с ответами руководства, если таковые имеются.

В прошлом году Управление подготовило 52 рекомендации (включая 21 рекомендацию, содержащуюся в совместном докладе ДБООН/МУС), а всего с начала его деятельности в конце 2004 года им была подготовлена 81 рекомендация. Рекомендации Управления направлены на оказание помощи руководству в укреплении внутренних контрольных механизмов, повышении эффективности работы, осуществлении потенциальной экономии расходов и обеспечении соблюдения требований руководящих органов.

В ответах руководства на рекомендации обычно говорилось о мерах, принятых по некоторым из них после выпуска проектов докладов об аудите, и указывалось, что в будущем будут приняты дальнейшие меры. Руководство не согласилось, однако, с мнением Внутреннего ревизора о том, что перераспределение из одной основной программы в другую значительных активов, которые не были предусмотрены в бюджете и одобрены для использования более чем одной основной программой – в отличие от прямого перераспределения средств для приобретения активов – может потенциально рассматриваться как косвенное нарушение финансового положения 4.8.

Управление разработало методику и базу данных для контроля и оценки хода осуществления рекомендаций по итогам ревизионных проверок и действовало в тесном контакте с Управлением контролера, на которое была возложена функциональная ответственность за данный процесс. Однако на дату представления доклада Контролер сообщила Управлению о том, что она не может представить данные о ходе осуществления, поскольку не получила необходимую информацию.

Управление имело разумную возможность общаться с разными лицами, включая руководителей органов Суда, а также имело доступ к книгам, записям и другим документам, которые, по мнению Управления, необходимы для выполнения его работы. В то же время сфера ревизии управления активами была частично ограничена из-за отсутствия вспомогательной документации. Кроме того, официальная реакция руководства на доклады, включая рекомендации, была либо медленной, либо отсутствовала. Не поступило никакого официального ответа руководства на совместный доклад ДБООН/МУС или на доклад о конфиденциальности данных, касающихся потерпевших, в рамках Отдела по делам потерпевших и адвокатов.

По-прежнему поддерживались хорошие рабочие отношения между Управлением и Внешним аудитором. Осуществлялся обмен информацией, в том числе планами работы и докладами.

Необходимость в независимом ревизионном комитете, большинство в котором составляют внешние представители, является общепризнанной, и Управление представило руководству свои первоначальные соображения относительно состава и круга полномочий комитета. Однако на момент подготовки настоящего доклада не ясно было, когда данный комитет будет создан и какова будет его сфера полномочий. Важное значение имеет сохранение и усиление независимости Управления внутренней ревизии и транспарентность результатов его работы.

I. Введение

1. Настоящий третий доклад Управления внутренней ревизии («Управление») Международного уголовного суда («Суд») представляется Ассамблее государств-участников («Ассамблея») в соответствии с решением Ассамблеи, принятом на ее второй сессии в сентябре 2003 года, в котором она утвердила рекомендацию Бюджетно-финансового комитета («БФК») относительно того, что «внутренний ревизор должен иметь возможность независимо принимать решения в отношении своей

годовой программы работы, в том числе по любым вопросам, поставленным Комитетом, и должен представлять Ассамблее через Комитет ежегодный доклад о деятельности Управления»¹.

2. Управление действует в соответствии с положениями Римского статута, Финансовыми положениями и правилами, а также соответствующими резолюциями Ассамблеи. Работа Управления проводится в соответствии с общепринятыми стандартами ревизии.

3. Основное внимание в своей работе в прошлом году Управление уделяло проведению ревизий деятельности, указанных в основанном на рисках аудиторском плане, который был одобрен Комитетом внутреннего надзора Суда в составе трех руководителей органов Суда. Этот план был также представлен Комитету на его пятой сессии. Управление выполнило также несколько специальных просьб старших руководящих сотрудников об оказании помощи по нескольким важным вопросам.

4. Управление отреагировало на замечания и рекомендации, сделанные Бюджетно-финансовым комитетом относительно роли внутреннего надзора и содержащиеся в пунктах 25-27 доклада Бюджетно-финансового комитета о работе его седьмой сессии (ICC-ASP/5/23). Оно информировало Председателя Комитета о том, что отсутствие ясного понимания правового обязательства Внешнего ревизора в отношении внешней отчетности в сочетании с озабоченностью руководства по поводу возможных рисков публичного сообщения основных результатов внутренней ревизии являются главными факторами, которые стали, по-видимому, причиной напряженных отношений между Управлением и руководством. Соответственно, Управление информировало Председателя Комитета о том, что Комитету и Ассамблее было бы полезно получить более ясное представление о характере и рамках обязанностей Внешнего аудитора перед Комитетом и Ассамблеей в отношении представления отчетности.

5. Управление имело разумную возможность общаться с разными лицами, включая руководителей органов Суда, а также имело доступ к книгам, записям и другим документам, которые, по мнению Управления, необходимы для выполнения его работы. В то же время не всегда имелась вспомогательная документация, а официальная реакция руководства на доклады, включая рекомендации, была медленной или отсутствовала. Управление оказало помощь руководству в разработке процедуры, предназначенной для окончательного и своевременного оформления отчетов о ревизии, и в усилении контроля осуществления рекомендаций по итогам ревизии.

6. В целом, результаты ревизий, проведенных Управлением в прошлом году, показывают продолжающийся прогресс в деятельности Суда. В то же время по-прежнему необходимо выполнить работу по внедрению административных систем и практики в целях обеспечения разумной гарантии сохранения и контроля активов Суда, управления финансовыми, людскими и материальными ресурсами с соблюдением должной экономии и эффективности, а также осуществления операций в соответствии с требованиями управляющих органов. Деятельность Управления направлена на оказание помощи руководству в укреплении внутренних контрольных механизмов, повышении эффективности работы, осуществлении потенциальной экономии расходов и обеспечении соблюдения требований руководящих органов.

¹ *Официальные отчеты Ассамблеи государств-участников Римского статута Международного уголовного суда, вторая сессия, Нью-Йорк, 8-12 сентября 2003 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.V.13) часть II, А.1, пункт 1, и часть II, А.6, пункт 29.

II. Штатное расписание/бюджет Управления внутренней ревизии

7. Утвержденный бюджет Управления на 2006 год в размере 341 000 евро составлял менее половины процента от общего бюджета Суда на 2006 год в размере 82 417 200 евро. В состав Управления входил директор, один ревизор и один помощник ревизора. Утверждена дополнительная должность сотрудника категории специалистов (старший ревизор, С-4), работа на которой начнется со второй половины 2007 года. Управление считает, что оно располагает достаточными ресурсами для выполнения своего мандата.

8. Для содействия плавному переходному процессу Внутренний ревизор сообщил Суду в феврале 2007 года о том, что он не хочет продлевать свой рабочий контракт в июле 2007 года, когда наступит срок его продления. К моменту представления доклада осуществлялся процесс найма на должность старшего ревизора (С-4) и вакантную должность помощника ревизора. Суд не дал, однако, объявления о найме на должность директора.

III. Ревизии деятельности

9. Управление выпустило подробные доклады по итогам ревизий в таких областях, как управление активами и конфиденциальность данных, касающихся потерпевших, в рамках Отдела по делам потерпевших и адвокатов. К моменту представления доклада Управление завершало работу по рассмотрению ревизионной деятельности в области оформления поездок и начало подготовку доклада о ней. О результатах этой ревизии будет сообщено в докладе 2008 года.

A. Управление активами

Введение

10. Значительная доля не связанных с персоналом расходов приходится на закупку активов. Фактические расходы на предметы имущества (независимо от классификации) составили в 2004 году в общей сложности около 9,7 млн. евро или 47% не связанных с персоналом расходов, а в 2005 году около 4,3 млн. евро или 19% таких расходов. Суд сообщил, что по состоянию на декабрь 2005 года общая закупочная стоимость его активов длительного пользования (т.е. активов с закупочной ценой свыше 600 евро) и «специальных предметов» (т.е. определяемых как «привлекательные») составила почти 6,9 млн. евро.

11. Нормативная основа для контроля и управления имуществом содержится в правилах 110 и 111 Финансовых положений Суда, которые были официально приняты в августе 2004 года. Согласно правилу 110.20 Финансовых положений Секретарь «отвечает за управление имуществом Суда». Повседневное управление сводным инвентарным регистром осуществляется Секцией общего обслуживания. Кроме того, «организационные подразделения» специалистов, такие, как Секция информационных и коммуникационных технологий (СИКТ) и Секция охраны и безопасности, ведут инвентарные перечни предметов имущества, имеющих непосредственное отношение к выполняемым ими функциям.

Цель ревизии и сфера охвата

12. Суд работает над созданием системы управления активами, соответствующей оперативным потребностям и обязанностям по обеспечению оптимального руководства. В целях оказания помощи руководству главное внимание в ходе ревизии уделяется оценке деятельности Суда по удовлетворению потребностей соответствующих руководящих органов в области управления активами и выявлению возможностей для улучшений. Главное внимание в той работе уделялось в первую очередь активам, управление которыми осуществляется в Гааге. В то же время некоторые результаты ревизий также касаются активов на местах. Хотя вопросы, касающиеся систем закупок, составления бюджета и бюджетного контроля, были вне рамок ревизии, проводился общий обзор этих систем для получения более ясного общего представления о способах закупок активов и управления ими.

13. Были опрошены соответствующие сотрудники Суда и основные пользователи активов из Секретариата, Канцелярии прокурора и Президиума. Изучена нормативная основа для управления имуществом и представления отчетности, существующие системы и практика, а также соответствующие финансовые данные. Проведена комплексная проверка контрольных процедур и выборочная проверка ключевых контрольных механизмов, а также изучена вспомогательная документация. Выполнена дополнительная работа по двум классам дорогостоящих активов, а именно автомобилям и цифровой системе радиосвязи. Выбор этих дорогостоящих активов был сделан по разумному решению, принятому Управлением на основе оценки риска.

14. Вследствие некачественной документации Управление не смогло провести полноценную проверку процедуры обоснования запроса на 21 автомашину для отделений на местах и их технических данных. Эта проверка охватывала период с момента создания Суда до 31 декабря 2005 года, если не указывалось иное.

Вывод

15. В целом по итогам ревизии был сделан вывод о том, что Суд находится в процессе создания эффективной нормативной основы для управления активами. Подробный доклад содержит рекомендации по тем областям, в которых Суд может усилить контрольные механизмы, включая составление бюджета для активов и технического обслуживания. В нем отмечаются многочисленные случаи утери или кражи имущества, и обращается внимание на необходимость более четкого согласования прогнозирования персонала с подготовкой бюджета по активам и внедрения модуля управления активами для системы планирования общеорганизационных ресурсов (ПОР), как только это будет практически возможно.

16. После его внедрения модуль управления активами ПОР должен обеспечить повышение эффективности благодаря тому, что Секции общего обслуживания, СИКТ и Секции охраны и безопасности не нужно будет отдельно дублировать, как сейчас, ввод данных об активах в отдельные системы управления активами. В сочетании с отдельным коммерческим приложением для хранения данных он также обеспечит более подробную информацию об активах, что будет способствовать повышению эффективности процедур контроля управления активами. Кроме того, модуль будет способствовать любым будущим мерам по обеспечению соответствия с Международными стандартами учета в государственном секторе.

17. В отношении закупки автомашин по итогам ревизии был сделан вывод о том, что административные контрольные механизмы действуют удовлетворительно, включая определение потребностей, анализ вариантов и закупки для находящихся в Гааге автомашин. В то же время плохо ведется документация по обоснованию

планирования и приобретения автомашин на местах. По итогам ревизии был сделан вывод о том, что более совершенное планирование и рациональное использование автомашин на местах может привести к значительному сокращению расходов. Кроме того, Комитету по обзору закупок или Секретарю не сообщалась необходимая для обеспечения их процесса принятия решений информация о возможной экономии расходов, связанной с разными вариантами закупок. Руководству также необходимо более эффективно контролировать фактическое использование бронированных автомашин для обеспечения надлежащего использования этого дорогостоящего имущества. Ревизия также выявила несколько областей, требующих большего внимания со стороны руководства для избежания риска неумышленного нарушения Финансовых положений. Доклад содержит 16 рекомендаций для рассмотрения руководством.

Реакция руководства

18. Руководство отреагировало на проект доклада, который был разослан руководителям органов Суда для замечаний. В его ответах излагаются меры, которые были уже приняты по некоторым рекомендациям, и указывается, что в будущем будут приняты дальнейшие меры. Руководство не согласилось, однако, с мнением Внутреннего ревизора о том, что перераспределение из одной основной программы в другую значительных активов, которые не были предусмотрены в бюджете и одобрены для использования более чем одной основной программой – в отличие от прямого перераспределения средств для приобретения активов – может потенциально рассматриваться как косвенное нарушение финансового положения 4.8. В положении 4.8 говорится следующее: «Перераспределение сумм между разделами ассигнований может производиться лишь с разрешения Ассамблеи государств-участников...». Руководство считает, что действуют контрольные механизмы для обеспечения гарантии против риска неумышленного несоблюдения.

В. Конфиденциальность данных, касающихся потерпевших, в рамках Отдела по делам потерпевших и адвокатов

Введение

19. Отдел по делам потерпевших и адвокатов (ОПА) занимается обработкой подробной информации о личности потерпевших, которые обратились с просьбой об участии в разбирательствах Суда или о возмещении ущерба; лиц, заявления которых были приняты соответствующей Палатой как имеющих право на участие; и лиц, благосостояние которых может быть поставлено под угрозу в том случае, если информация об их личности попадет в неправильные руки.

20. Участие потерпевших в уголовном судопроизводстве и последующее управление связанных с потерпевшими данных является новой и все еще развивающейся областью международного права. Соответственно, в качестве реакции на новые события ОПА необходимо будет, вероятно, продолжать совершенствование разработанных им административных процедур и процедур распространения данных.

21. По состоянию на сентябрь 2006 года Палаты подтвердили, что в разбирательствах Суда будут участвовать девять потерпевших, и ОПА было получено около 100 заявлений. Отдел полагает, что в ближайшее время количество заявлений потерпевших значительно возрастет.

22. Эффективное обеспечение конфиденциальности данных и условий безопасности зависит от создания системы управления, которая способствует

соблюдению требований конфиденциальности и может адаптироваться к меняющимся обстоятельствам.

Цель ревизии и сфера охвата

23. Ревизия была проведена по просьбе Секретаря. В ходе этой ревизии основное внимание уделялось оценке мер контроля, принимаемых в Отделе по делам потерпевших и адвокатов для обеспечения конфиденциальности данных, касающихся потерпевших, включая сообщение информации третьим сторонам, и в надлежащих случаях, представление рекомендаций в отношении областей, требующих улучшения положения. Проверка охватывала период с февраля по сентябрь 2006 года, если не указывалось иное, и проводилась при содействии сотрудника Суда по вопросам информационной безопасности.

24. Из сферы ревизии были исключены другие органы и секции Суда, которые также занимаются обработкой данных, касающихся потерпевших, такие, как Палаты, Канцелярия прокурора (КП), Группа по делам потерпевших и свидетелей (ГПС), Канцелярия общественного адвоката по делам потерпевших (КОАП), Канцелярия общественного адвоката-защитника (КОАЗ) и Целевой фонд для потерпевших. Из сферы данной ревизии были также исключены другие организации, такие, как неправительственные организации, учреждения Организации Объединенных Наций, местные организации по правам человека, и т. д., которые могут также заниматься обработкой данных о потерпевших.

25. Были опрошены соответствующие сотрудники ОПА и СИКТ в штаб-квартире и в отделении Суда в Уганде. Были изучены и определены соответствующие документы и системы информационных технологий. Были определены и испытаны ключевые контрольные механизмы на местах, предназначенные для сохранения конфиденциальных данных.

26. Главным критерием при проведении ревизии служила Директива председателя об информационной безопасности (ICC/PRESG/G/2005/001).

Вывод

27. По итогам ревизии был сделан вывод о том, что Отдел по делам потерпевших и адвокатов активно поощрял методы работы, направленные на обеспечение последовательного подхода к обеспечению безопасности данных, и продолжает добиваться хороших результатов. Отдел уделяет первоочередное внимание конфиденциальности данных и хочет кодифицировать и установить внутренние стандарты для руководства работой персонала. Был также сделан вывод о том, что проект административных инструкций Суда по информационной безопасности обеспечивает разумную основу для гарантирования информационной безопасности.

28. Исходя из критериев, содержащихся в проекте административных инструкций по информационной безопасности, в результате ревизии был сделан вывод о том, что в целом контрольные меры, осуществляемые в Отделе по делам потерпевших и адвокатов, обеспечивают низкий - средний уровень гарантии конфиденциальности данных, касающихся потерпевших. В подробном отчете о ревизии содержится 15 рекомендаций, направленных на усиление контрольных механизмов с целью обеспечения высокого уровня гарантии. Хотя некоторые рекомендации могут быть осуществлены непосредственно ОПА, другие требуют рассмотрения и принятия по ним решения руководства, поскольку они могут затронуть деятельность всего Суда.

29. Поскольку ожидается резкое увеличение количества заявлений, в результате ревизии был сделан вывод о том, что вопрос о конфиденциальности данных необходимо более четко обозначить в официальных заявлениях о целях ОПА, чтобы лучше отразить его важное значение. Отдел разработал свод руководящих указаний по эффективной практике, который следует завершить и опубликовать. В результате ревизии был сделан вывод о том, что требуется более формальная структура сохранения информации для контроля передачи данных и документов с мест в Гаагу. Кроме того, при рассмотрении в будущем вопроса о системах передачи и хранения электронных данных следует учитывать четкие рекомендации об информационной безопасности как со стороны СИКТ, так и сотрудника Суда по вопросам информационной безопасности. Доклад также содержит конкретные рекомендации об использовании зашифрованных карт памяти; использовании системы управления документацией TRIM для всех конфиденциальных документов; и контролируемом использовании незащищенных принтеров. Следует также проводить периодические проверки для подтверждения того, что ситуация в Отделе является по-прежнему стабильной.

30. Руководство может оказать помощь ОПА в выполнении его задач по соблюдению конфиденциальности посредством следующих мер: обеспечение завершения подготовки проекта административных инструкций по информационной безопасности и его опубликования в приоритетном порядке; усиление ИТ-систем безопасности и конфиденциальности данных; ужесточение процедур доступа к секретным материалам для новых сотрудников и расширение сферы их применения для охвата внештатного персонала, который имеет доступ к конфиденциальным данным; включение четких руководящих указаний в отношении конфиденциальности в будущие документы по информационно-просветительской стратегии; и обеспечение своевременной разработки и опубликования программы сохранения данных.

Реакция руководства

31. В ответе Отдела по делам потерпевших и адвокатов говорилось о том, что доклад является «справедливым и точным и что он также содержит весьма позитивные рекомендации, которые оказали и будут оказывать нам значительную помощь». Руководство не отреагировало на этот доклад.

С. Оформление поездок

32. К моменту представления доклада Управление завершало свою проверку работы, связанной с ревизией деятельности в области оформления поездок, и начало подготовку своего отчета о ней. Целями данной ревизии являлось следующее:

- a) оценка того, обеспечивают ли системы и практика Суда в области оформления поездок разумную гарантию того, что средства на поездки расходуются в соответствии с соответствующими правилами и политикой Суда и с должным учетом факторов экономии, эффективности и действенности; и
- b) выявление возможностей для усовершенствования, в том числе представление любых первоначальных рекомендаций руководству по вопросу оформления поездок на основе внешнего подряда.

33. Результаты ревизии будут представлены в докладе Внутреннего ревизора 2008 года.

IV. Специальная работа по просьбе руководства

A. Совместная проверка ДБООН/МУС обеспечения безопасности персонала на местах

Введение

34. Суд располагает бюро на местах в Нджамене и Абеше (Чад), Буниа и Киншасе (Демократическая Республика Конго) и Кампале (Уганда).

35. После заключения в 2004 году Согласованного соглашения о взаимоотношениях между Международным уголовным судом и Организацией Объединенных Наций Суд подписал с Организацией Объединенных Наций Меморандум о взаимопонимании (МОВ), в соответствии с которым международный персонал Суда будет участвовать в мероприятиях Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности (это стандартный МОВ, который подписывается между ДБООН и учреждениями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций). В начале 2005 года текст МОВ был направлен всем отделениям Организации Объединенных Наций на местах, в которых имеются представители Суда. В июне 2006 года было решено, что Суд и ДБООН проведут совместную проверку обеспечения безопасности персонала Суда на местах.

Цель ревизии и сфера охвата

36. Поскольку местные отделения Суда существуют относительно недавно, а специальный персонал Группы по обеспечению безопасности на местах был размещен в них еще позднее, цель данной проверки заключалась в предварительной оценке степени соблюдения сотрудниками Суда на местах политики и процедур Организации Объединенных Наций в области безопасности; выявлении эффективной практики; и рекомендации возможных вариантов повышения эффективности. Главное внимание в этой работе уделялось обеспечению безопасности персонала Суда. В рамки этой работы не входило подробная оценка таких вопросов, как обеспечение защиты свидетелей.

37. Проверка включала проведение обсуждений со многими, но не со всеми соответствующими сотрудниками в штаб-квартире и на местах. Группа по проверке изучила документацию и опросила ряд сотрудников Суда в штаб-квартире и на местах. Кроме того, были проведены беседы со старшими советниками по вопросам безопасности ДБООН (ССБ) и сотрудниками по координации обеспечения безопасности на местах (СОБМ), а также с региональным координатором по вопросам безопасности в Абеше, Чад. Была запланирована поездка для посещения сотрудников Суда в Нджамене и Абеше, Чад; Буниа, Демократическая Республика Конго; и Кампале, Уганда. К сожалению, нехватка времени и отсутствие воздушного сообщения помешали предполагаемому посещению Буниа.

Вывод

38. В целом по результатам проверки был сделан вывод о том, что Суд достиг существенного прогресса за относительно короткий период времени в создании системы безопасности для поддержки своей деятельности на местах. Отмечались также многочисленные случаи эффективной практики и процедур, которые соответствуют установленной и одобренной политике и процедурам Организации Объединенных Наций в области обеспечения безопасности.

39. По итогам проверки также отмечалось, однако, что во многих областях имеются возможности для улучшений с целью более строгого соблюдения МОВ по вопросам безопасности, подписанного между Организацией Объединенных Наций и Судом. Более важной и проблематичной является, вероятно, необходимость создания Судом четкой и формализованной основы для управления и отчетности по вопросам безопасности, в целом, и обеспечения безопасности сотрудников Суда на местах, в частности.

40. В докладе содержится 21 рекомендация, направленная на более строгое соблюдение положений МОВ обеими сторонами.

Реакция руководства

41. Руководство не отреагировало на этот доклад.

В. Обзор потенциальных рисков, связанных с мероприятиями по управлению пенсионным планом для судей

42. В ответ на просьбу Секретаря Управление определило несколько рисков, связанных с мероприятиями, осуществляемыми Судом с целью управления пенсионным планом для судей. С одной стороны, Управление отметило, что ответственные сотрудники не обладают, по-видимому, необходимыми возможностями для четкого понимания сути пенсионной схемы, включая возможность для выявления любых двусмысленностей и оценки разумности базовых предположений, расчетов, методов и исходных данных, используемых специалистами. Соответственно, может существовать риск того, что тот контракт, который находится в настоящее время в процессе обсуждения с избранным страхователем, может дать дополнительные выгоды помимо тех, которые были одобрены Ассамблеей, и риск того, что он может не обеспечить, вероятно, все выгодные элементы плана, предусмотренные его участниками.

43. С другой стороны, Управление отметило наличие риска того, что Суд может чрезмерно рассчитывать на предоставление рекомендаций и помощи консультантов, не определив при этом четким образом ожидаемые конечные результаты. Управление отметило, что в рамках нескольких заказов на закупки Судом было выплачено консультантам около 85 000 евро. В то же время, поскольку выбор консультантов не осуществлялся на конкурсной основе, существует также риск того, что Суд переплатил, возможно, за услуги консультантов.

44. Управление также выразило сомнение в отношении включения приблизительно 1,05 млн. евро (15% оценочных пенсионных обязательств) в сумму в 8 млн. евро, приведенную в счетах Суда 2005 года. Сумма в 1,05 млн. евро представляет собой оценочные расходы Суда на управление планом в финансовые периоды с 2003 по 2006 годы. Тем не менее, Управлением не выявлено никаких доказательств того, что эти расходы должны, вероятно, производиться.

45. Для оказания помощи руководству Управление предложило провести проверку контракта, который находится в процессе обсуждения с избранным страхователем. Управление также рекомендовало провести тщательное согласование оценки обязательств, фигурирующей в счетах 2005 года, с оценкой, представленной страхователем за финансовые периоды 2003-2006 годов. Результаты этого согласования должны быть представлены Бюджетно-финансовому комитету.

V. Контроль осуществления рекомендаций

46. Управление разработало методику и базу данных для контроля и оценки хода осуществления рекомендаций по итогам ревизионных проверок и действовало в тесном контакте с Управлением контролера, на которое была возложена функциональная ответственность за данный процесс. Управление представило Контролеру резюме рекомендаций по итогам внешних и внутренних ревизий, а также резюме обязательств руководства, принятых в соответствии с докладом Управления 2004 года об оценке рисков, который был передан членам Координационного совета.

47. На момент представления доклада Контролер сообщила Управлению о том, что она не может представить данные о ходе осуществления, поскольку не получила необходимую информацию.

VI. Прочие вопросы

A. Координация с Внешним аудитором

48. По-прежнему поддерживались хорошие рабочие отношения между обоими управлениями. Осуществлялся обмен информацией, в том числе планами работы и докладами.

B. Комитет по внутреннему надзору

49. В состав Комитета по внутреннему надзору входят три руководителя органов Суда. Необходимость в независимом ревизионном комитете, большинство в котором составляют внешние представители, является общепризнанной, и Управление представило руководству свои первоначальные соображения относительно состава и круга полномочий комитета. Однако на момент подготовки настоящего доклада не ясно было, когда данный комитет будет создан и какова будет его сфера полномочий. Важное значение имеет сохранение и усиление независимости Управления внутренней ревизии и транспарентность результатов его работы.

--- 0 ---